

## D - Bedienungsanleitung PE Bodenelement

Material der Wanne:	PE – LLD
Medienbeständigkeit:	laut Medienliste 40-1.1 des DIBT
Temperatur-Einsatzbereich:	max. 40°C
Zulassungs-Nr.:	Z-40.22-303

### Hinweise

Nationale Vorschriften und Gesetze beachten.  
Höchstgrenzen für Lagermengen, Belastungen, etc. beachten  
Nur auf ebenen und befestigten Flächen aufstellen  
Nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen

### Technische Daten

Tragfähigkeit der Gitterroste:	max. 800kg/m <sup>2</sup>
Auffangvolumen (l):	220 / 400

## EN - Operating instruction for PE floor element

Sump material:	PE – LLD
Media resistance:	as per media list 40-1.1 of the DIBT
Temperature range:	max. 40°C
Approval No.:	Z-40.22-303

### Note

Follow national laws and regulations.  
Follow storage quantity, load limits etc.  
Only set-up on even and paved areas  
Don't subject to direct sunlight

### Technical data

Max grating load 800 kg/m<sup>2</sup>  
Collecting capacity (l) : 220 / 400

## NL - Bedieningshandleiding PE bodemelement

Materiaal van de kuip:	PE – LLD
Bestendigheid tegen media:	conform lijst met media 40-1.1 van het DIBT
Inzettemperatuurbereik:	max. 40°C
Zoelatingsnr.:	Z-40.22-303

### Aanwijzingen

Nationale voorschriften en wetten naleven.  
Maximumgrenzen voor opslaghoeveelheden, belastingen, etc. naleven  
Enkel opstellen op effen en verharde oppervlakken  
Niet blootstellen aan rechtstreeks invallende zonnestralen

### Technische gegevens

Draagvermogen van de roosters:	max. 800 kg/m <sup>2</sup>
Opvangvolume (l) :	220 / 400

## F - Mode d'emploi élément de sol en PE

Matériau du bac de rétention :	PE – LLD
Résistance aux fluides :	selon la liste des fluides 40-1.1 du DIBT
Domaine de température :	max. 40°C
No d'homologation :	Z-40.22-303

### Remarques

Respecter les prescriptions et lois nationales.

Respecter les limites maximales pour les quantités de stockage, les sollicitations, etc.

À installer uniquement sur des surfaces planes et stables.

Ne pas exposer à l'ensoleillement direct.

### Données techniques

Charge admissible des caillebotis :	max. 800kg/m <sup>2</sup>
Volume de rétention (l) :	220 / 400

## ES- Instrucciones de uso Elemento de suelo PE

Material de la bandeja:	PE – LLD
Resistencia a los medios:	según lista de medios 40-1.1 del DIBT
Rango de aplicación de temperatura:	máx. 40°C
Homologación N°:	Z-40.22-303

### Notas

Observar las normas y leyes nacionales.

Observar los límites máximos para cantidades de almacenaje, cargas etc.

Instalar únicamente sobre superficies niveladas y afirmadas

No exponer a la radiación solar directa

### Datos técnicos

Capacidad de carga de las rejillas:	máx. 800kg/m <sup>2</sup>
Volumen colector (l):	220 / 400

## I - Istruzioni per l'uso modulo a terra in PE

Materiale della vasca:	PE – LLD
Resistenza ai fluidi	secondo lista dei fluidi 40-1.1 del DIBT
Campo di temperatura di utilizzo:	max 40 °C
Omologazione N:	Z-40.22-303

### Attenzione

Rispettare le prescrizioni nazionali e le norme di legge.

Rispettare i valori massimi relativi a quantità stoccabili, fattori di carico ecc.

Installare solo su superfici piane e solide.

Non esporre ai raggi diretti del sole.

### Dati tecnici

Capacità di portata delle griglie:	max. 800kg/m <sup>2</sup>
Volume di captazione (l):	220 / 400

## DK - Betjeningsvejledning PE gulvelement

Opsamlingskarets materiale:	PE – LLD
Mediebestandighed: Institut für Bautechnik)	I henhold til medieliste fra 40-1.1 fra DIBT (Deutsches
Temperaturanvendelsesområde:	maks. 40°C
Godkendelsesnr.:	Z-40.22-303

### Henvisninger

Nationale forskrifter og love skal overholdes.  
Maksimumgrænserne for lagermængde, belastninger osv. skal overholdes  
Må kun opstilles på lige og faste flader  
Må ikke udsættes for direkte sollys

### Tekniske data

Gitterstens bæreevne:	maks. 800kg/m <sup>2</sup>
Opsamlingsvolumen (l) :	220 / 400

## ET - PE aluselemendi kasutusjuhend

Mahuti materjal:	PE – LLD
Vedelikukindlus:	vastavalt DIBT'i vedelikuloendile 40-1.1
Temperatuuri kasutusvahemik:	max 40°C
Litsentsi nr:	Z-40.22-303

### Märkused

Järgige riiklikke eeskirju ja seadusi.  
Järgige hoiustamiskoguste, koormuse jne piirmäärasid.  
Paigaldage seade ainult tasasele ja fikseeritud aluspinnale.  
Ärge asetage otsese päikesevalguse kätte.

### Tehnilised andmed

Resti kandevõime:	max 800kg/m <sup>2</sup>
Maht (l):	220 / 400

## FI - PE-jalustan käyttöohje

Altaan materiaali:	PE – LLD
Ainekestävyys:	DIBT:n ainelistan 40-1.1 mukaan
Käyttöalueen lämpötila:	maks. 40°C
Hyväksynnän nro:	Z-40.22-303

### Huomaa

Kansallisia määräyksiä ja lakeja on noudatettava.  
Varastointimääriä, kuormituksia jne. koskevia enimmäisrajoja on noudatettava  
Aseta ainoastaan tasaisille ja kiinteille pinnoille  
Älä altista suoralle auringonsäteilylle

### Tekniset tiedot

Ritilän kantavuus:	maks. 800 kg/m <sup>2</sup>
Täyttötilavuus (l):	220 / 400

## NO - Bruksanvisning PE gulvelement

Materiale i karet:	PE – HD
Mediebestandighet:	ifølge medieliste 40-1.1 til DIBT
Temperatur bruksområde:	maks. 40 °C
Tillatelsesnr.:	Z-40.22-303

### Henvisninger

Følg nasjonale forskrifter og lover.

Følg maksimumsgrensene for lagringsmengder, belastninger, osv.

Må kun monteres på flate og festede flater

Må ikke utsettes for direkte sollys

### Tekniske spesifikasjoner

Ristenes bæreevne:	maks. 800kg/m <sup>2</sup>
Oppsamlingsvolum (l) :	220 / 400

## PL - Instrukcja obsługi - element podłoża (polietylenowy)

Tworzywo:	HDPE
Odporność: Budowlanej]	Wg listy 40-1.1 DIBT [Niemiecki Instytut Techniki
Zakres temperatur pracy	maks. 40 °C
Numer pozwolenia:	Z-40.22-303

### Uwagi

Przestrzegać przepisów i ustawodawstwa lokalnego.

Uważać na ograniczenia dot. ilości magazynowych, obciążeń itd.

Stawiać tylko na powierzchniach równych bądź wzmocnionych.

Nie wystawiać na działanie promieni słonecznych

### Dane techniczne:

Nośność maksymalna krat:	maks. 800 kg/mkw
Pojemność (l):	220 / 400

## PT - Instruções de serviço para o elemento do fundo em PE

Material da tina:	PE – HD	
Resistência ao médio:	em conformidade com a lista de médios 40-1.1 do	
Instituto Alemão para a Técnica de Construção		
Campo	de	aplicação
de temperatura:	máx. 40°C	
N.º de autorização:	Z-40.22-303	

### Notas

Observar as disposições e leis nacionais.

Observar os limites máximos para as quantidades de armazenamento, cargas, etc.

Instalar unicamente em superfícies planas e consolidadas

Não expor à radiação solar directa

### Características técnicas

Capacidade de carga das grades:	máx. 800kg/m <sup>2</sup>
Volume de recolha (l) :	220 / 400

## SV - Bruksanvisning PE bottenelement

Karets material:	PE – HD
Mediabeständighet:	enligt DIBT medialista 40-1.1
Temperaturanvändningsområde:	max. 40°C
Tillstånds nr.:	Z-40.22-303

### Hänvisningar

lakttag nationella föreskrifter och lagar.  
lakttag övre gränser för lagringsmängder, belastningar etc.  
Ställ endast upp på jämna och stabila ytor  
Utsätt ej för direkt solljus

### Tekniska data

Gallerrostarnas bärkraft: max. 800kg/m<sup>2</sup>  
Uppsamlingsvolym (l) : 220 / 400

## SK - Návod na obsluhu PE podlahového prvku

Materiál vane:	PE – LLD
Stálosť médií:	podľa zoznamu médií 40-1.1 v DIBT
Teplotný rozsah použiteľnosti:	max. 40°C
Registračné číslo:	Z-40.22-303

### Upozornenia

Dodržiavajte národné predpisy a zákony.  
Dodržiavajte maximálne prípustné hodnoty pre skladované množstvá, zaťaženia atď.  
Umiestňujte len na rovné a upevnené plochy  
Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu

### Technické údaje

Nosnosť roštov:	max. 800 kg/m <sup>2</sup>
Zachytávaný objem (l):	220 / 400

## SL - Navodilo za uporabo – PE talni element

Material kadice:	PE – HD
Obstojnost proti medijem:	po seznamu medijev 40-1.1 DIBT
Temperaturno območje uporabe:	maks. 40°C
Št. atesta:	Z-40.22-303

### Navodila

Upoštevajte nacionalne predpise in zakonodajo.  
Upoštevajte zgornje omejitve za količine skladiščenja, obremenitve, itd.  
Postavite samo na ravna in utrjena tla.  
Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.

### Tehnični podatki

Nosilnost rešetk: maks. 800kg/m<sup>2</sup>  
Prestrezna prostornina (l) : 220 / 400

## CS - Návod k obsluze opěry PE

Materiál vany:	PE – HD
Odolnost proti působení vlivů médií:	podle seznamu médií 40-1.1 směrnice DIBT
Rozsah provozních teplot:	max. 40°C
Certifikát č.:	Z-40.22-303

### Upozornění

Dodržujte národní předpisy a legislativu.  
Dodržujte pokyny pro maximální skladované množství, hodnoty zatížení apod.  
Instalujte na rovné a zpevněné ploše  
Nevystavujte přímému slunečnímu záření.

### Technické parametry

Nosnost mřížových roštů: max. 800 kg/m<sup>2</sup>  
Objem (l): 220 / 400

## TR - PE Zemin Platformu Kullanım Kılavuzu

Konteynerin üretildiği materyal:	PE – HD
Ortam dayanıklılık düzeyi:	DIBT Ortam Listesi 40-1.1'e göre
Kullanım Sıcaklık Aralığı:	maks. 40°C
Onay No.:	Z-40.22-303

### Uyarılar

Ulusal yönetmeliklere ve yasalara uyun.  
Depolama miktarları, yükler v.b. için maksimum limitleri dikkate alın.  
Kurulum yalnızca düz ve sağlam yüzeylerin üzerinde yapılmalıdır.  
Doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

### Teknik Veriler

Toz ızgaranın taşıma kapasitesi: maks. 800kg/m<sup>2</sup>  
Toplama hacmi (L): 220 / 400

## HU - PE fenékelem kezelési útmutatója

A kád anyaga:	PE – HD
Közegállóság:	a Német Építéstechnikai Intézet (DIBT) 40-1.1 jelű közeglistája szerint
Alkalmazási hőmérséklettartomány:	max 40°C
Jóváhagyási sz.:	Z-40.22-303

### Útmutatások

Az országos előírásokat és törvényeket meg kell tartani.  
A raktározható mennyiségek, terhelések stb. legnagyobb határértékeit figyelembe kell venni  
Csak sík és megszilárdított felületeken szabad felállítani  
Közvetlen napsugárzásnak nem szabad kitenni

### Műszaki adatok

A rácsrostélyok teherbírása: max. 800 kg/m<sup>2</sup>  
Felfogási térfogat (l) : 220 / 400

## ZH- PE底板元件 使用说明书

池材料： PE – HD

介质耐受性： 符合德国建筑技术研究院 ( DIBT ) 规定的介质表40-1.1

使用温度范围： 最高 40°C

许可证号码： Z-40.22-303

### 提示

遵守国家规定和法律。

遵守储藏量、负荷等的最高限。

只能放在水平和固定的面上。

切勿放到阳光直射处。

### 技术数据

格筛承载能力：最大 800kg/m<sup>2</sup>

收集体积 (升)： 220 / 400

## JA - PE-フロアエレメントの取扱い説明書

槽の材質： PE – HD

強度中央値： リストDIBT40-1.1に準拠

使用温度範囲： 40°C以下

認可番号： Z-40.22-303

### 注意

国内および国際的な規則および法律を遵守する。

貯蔵量および負荷に関する限界値に留意する。

フロアエレメントは、必ず安定した平坦な面(アスファルト / コンクリート面など)に設置する。

直射日光に当てない。

### 仕様

格子プレート耐荷重： 800kg/m<sup>2</sup>以下

容量(l)： 220 / 400

## РУ – Руководство по эксплуатации полиэтиленового элемента основания

Материал ванны

ПЭНД

Устойчивость к различным веществам:

согласно списку веществ 40-1.1 Немецкого института строительной техники (DIBT)

Температурная область применения

макс. 40 °С

Регистрационный номер:

Z-40.22-303

### Указания

Необходимо соблюдать действующие национальные законы и предписания.

Необходимо соблюдать лимиты объема хранения, нагрузки и т. д..

Установку необходимо производить на ровных и замощенных поверхностях

Не подвергать воздействию прямых солнечных лучей

### Технические характеристики

Нагрузка предохранительных решеток

макс. 800kg/m<sup>2</sup>

Улавливаемый объем (л):

220 / 400